



ZERTIFIKAT
Schweißen von Schienenfahrzeugen und -fahrzeugteilen
nach DIN EN 15085-2

Dem Betrieb **Tvornica željeznickih vozila Gredelj d.o.o.**

Vukomerecka cesta 89

HR-10040 Zagreb

wird bescheinigt, dass er geeignet ist Schweißarbeiten auszuführen für den Geltungsbereich der:

Zertifizierungsstufe CL1 nach DIN EN 15085-2

Anwendungsgebiet: • Neubau von Schienenfahrzeugen
Drehgestelle, Untergestelle

Geltungsbereich

Schweißprozess nach DIN EN ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
111 (E)	8	t = 3 - 10 mm	-
	1.2	t = 3 - 12 mm	BW
	1.1	t = 3 - 24 mm	-
131 (MIG)	22	t = 2 - 10 mm	-
135/111 (MAG/E)	1.2	t = 3 - 24 mm	BW
135 (MAG)	1.1	t = 1.2 - 24 mm	-
	8	t = 1.5 - 10 mm	-
	1.2	t = 3 - 24 mm	BW, FW: t=7-15
	1.2	t = 8 - 32 mm	BW, mit Roboter
141 (WIG)	23	t = 1 - 4 mm	FW
	8/1.1	t = 1.4 - 2.6 mm	BW
	8	t = 1.5 - 4 mm	-
	22	t = 3 - 10 mm	BW, FW:t=2-10

(Fortsetzung: siehe Rückseite)

verantwortliche Schweißaufsichtsperson: Herr Franjo Javor (IWE) geb.: 16.04.1952

gleichberechtigter Vertreter: Herr Vladimir Armanda (IWE) geb.: 26.11.1957

Vertreter: siehe Rückseite

Bemerkungen: siehe Rückseite

Zertifikat Nr.: TÜVSÜD/15085/CL1/361/0/11

Gültigkeitszeitraum: vom 20.11.2011 bis 20.11.2014

Ausgestellt am: 13.01.2012

Auditor: Herr Marko Ferlez
Allgemeine Bestimmungen (siehe Rückseite)

Herr Dipl.-Ing. Georg Lecca
Leiter der HZS



Zertifikat Nr.: TÜVSÜD/15085/CL1/361/0/11

Fortsetzung des Geltungsbereiches

Schweißprozess nach DIN EN ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
21 (RP)	1.1	t = 1.2 - 1.65 mm	Überlappstoß am Blech
311 (G)	1.1	t = 2 - 2.9 mm D = 11 - 43 mm	BW

Bemerkungen:

Weitere Vertreter:

- Herr Bozidar Klincic (Stufe C) geb.: 03.04.1966
- Herr Dragan Kocmanic (IWS) geb.: 29.10.1972
- Herr Dragutin Rendulic (Stufe C) geb.: 10.09.1965
- Herr Dusan Ninkovic (IWS) geb.: 15.04.1979
- Herr Fomislaf Ricko (IWE) geb.: 19.12.1974
- Herr Ivan Marinic (Stufe C) geb.: 25.10.1958
- Herr Ivica Cerina (Stufe C) geb.: 10.12.1977
- Herr Joso Dujic (IWE) geb.: 30.04.1958
- Herr Milan Rendulic (Stufe C) geb.: 18.04.1957
- Herr Vladimir Segovic (Stufe C) geb.: 03.03.1952
- Herr Zdenko Grlic (IWS) geb.: 10.10.1978

Jährliche Überwachung